FRIGIDAIRE

All about the Use & Care of your Compact Refrigerator

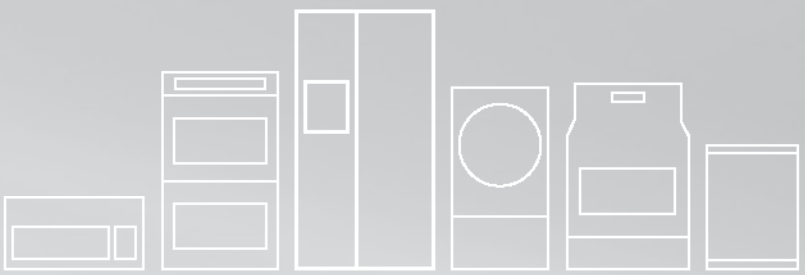


TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions....2
Installation....4
Energy Saving Tips....4
Temperature Controls....5
Features....5
Care and Cleaning....6
Door Reversal Instructions....7
Before you Call....8
Major Appliance Warranty....10

242160501 (February 2014)

SERIAL/MODEL #'S - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and Save These Instructions

This Owner's Guide provides specific operating instructions for your model. Use your refrigerator only as instructed in this guide. These instructions are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating, and maintaining any appliance.

Record Your Model and Serial Numbers

Record the model and serial numbers in the space provided below. The serial plate is located on the upper left wall inside the refrigerator or on back of the unit.

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchase Date: _____

WARNING

Please read all instructions before using this refrigerator.

DANGER

DANGER Risk of fire or explosion.Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion.Flammable refrigerant used.To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.

CAUTION

CAUTION Risk of fire or explosion.Flammable refrigerant used.Consult repair manual/ owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion.Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

CAUTION- Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing ;Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

Definitions

⚠ This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

IMPORTANT indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

WARNING

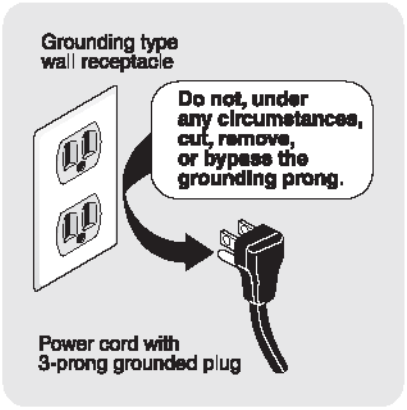
For Your Safety

Do not store or use gasoline, or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other **appliance. Read product labels for flammability and** other warnings.

WARNING

Electrical Information

- **The refrigerator must be plugged into its own dedicated 115 Volt, 60 Hz., 15 Amp, AC only electrical outlet.** The power cord of the appliance is equipped with a three-prong grounding plug for your protection against electrical shock hazards. It must be plugged directly into a properly grounded three prong receptacle. The receptacle must be installed in accordance with local codes and ordinances. Consult a qualified electrician. Avoid connecting refrigerator to a Ground Fault Interruptor (GFI) circuit. **Do not use an extension cord or adapter plug.**
- If the power cord is damaged, it should be replaced by an authorized service technician to prevent any risk.
- Never unplug the refrigerator by pulling on the power cord. Always grip the plug firmly, and pull straight out from the receptacle to prevent damaging the power cord.
- Unplug the refrigerator before cleaning and before replacing a light bulb to avoid electrical shock.
- Performance may be affected if the voltage varies by 10% or more. Operating the refrigerator with insufficient power can damage the compressor. Such damage is not covered under your warranty.
- Do not plug the unit into an electrical outlet controlled by a wall switch or pull cord to prevent the refrigerator from being turned off accidentally.



WARNING

Child Safety

- Destroy carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the refrigerator is unpacked. Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts, and destroy finishes if they come in contact with other appliances or furniture.
- An empty, discarded refrigerator is a very dangerous attraction to children.
- Remove the door(s) of any appliance that is not in use, even if it is being discarded.

WARNING

Proper Disposal of your Refrigerator

Risk of child entrapment

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for "just a few days". If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

We strongly encourage responsible appliance recycling/ disposal methods. Check with your utility company or visit www.energystar.gov/recycle for more information on recycling your old refrigerator.

Before you throw away your old refrigerator:

- Remove doors.
- Leave shelves in place so children may not easily climb inside.
- Have refrigerant removed by a qualified service technician.

This Use & Care Guide provides general operating instructions for your model. Use the refrigerator only as instructed in this Use & Care Guide. **Before starting the refrigerator, follow these important first steps.**

Location

- Choose a place that is near a grounded electrical outlet. **Do Not** use an extension cord or an adapter plug.
- For the most efficient operation, the refrigerator should be located where surrounding temperatures will not drop below 50°F (10°C) or exceed 110°F (43°C).
- Allow space around the unit for good air circulation. Leave a 4 inch (101.6 mm) space on the back and 3 inches (76.2 mm) on the sides and back of the refrigerator for adequate circulation.

NOTE

The exterior walls of the refrigerator may become quite warm as the compressor works to transfer heat from the inside. Temperatures as much as 30°F (-1°C) warmer than room temperature can be expected. For this reason it is particularly important in hotter climates to allow enough space for air circulation around your refrigerator.

Leveling

The refrigerator must have all bottom corners resting firmly on solid floor. The floor must be strong enough to support a fully loaded refrigerator. NOTE: It is Very Important for your refrigerator to be level in order to function properly. If the refrigerator is not leveled during installation, the door may be misaligned and not close or seal properly, causing cooling, frost, or moisture problems.

To Level Your Refrigerator:

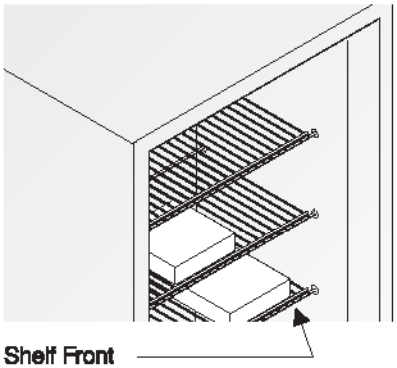
After removing all interior and exterior packaging materials, use a carpenter's level to level the refrigerator from front-to-back. Adjust the plastic leveling feet in front, ½ bubble higher, so that the door closes easily when left halfway open.

Cleaning

- Wash any removable parts of the refrigerator interior, and exterior with mild detergent and warm water. Wipe dry. Do not use harsh cleaners on these surfaces.
- Do not use razor blades or other sharp instruments, which can scratch the appliance surface when removing adhesive labels. Any glue left from the tape can be removed with a mixture of warm water and mild detergent, or touch the residue with the sticky side of tape already removed. Do not remove the serial plate.

CAUTION

To allow door to close and seal properly, DO NOT let food packages extend past the front of shelves.



ENERGY SAVING TIPS

- Install the refrigerator in the coolest part of a dry and ventilated room, out of direct sunlight and away from heating ducts or registers. Do not place the refrigerator next to heat-producing appliances such as a range, oven or dishwasher.
- Level the refrigerator so the door closes tightly.
- Do not overcrowd the refrigerator or block cold air vents. Doing so causes the refrigerator to run longer and use more energy. Shelves should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the unit less efficient.
- Wipe bottles and containers dry before placing them in the refrigerator. This cuts down on moisture build-up inside the unit.
- Organize the refrigerator to reduce door openings. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.

Cool Down Period

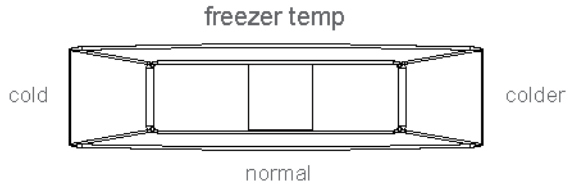
For best performance, allow 4 hours for the refrigerator to cool down completely. The refrigerator will run **continuously for the first several hours.**

Temperature Control

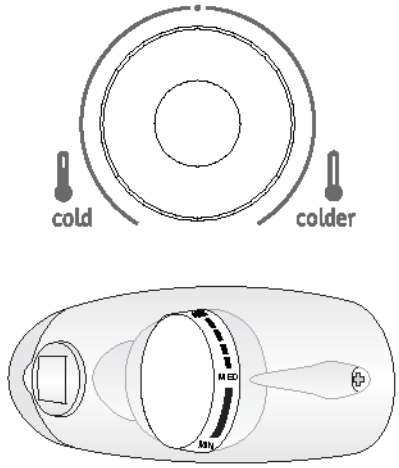
The temperature control is located inside the refrigerator and in the freezer compartment on some models. The temperature is factory preset to provide satisfactory food storage temperatures. However, the temperature control is adjustable to provide a range of temperatures for your personal satisfaction.

To adjust the temperature colder, turn the control knob toward the "Colder" setting or higher number for the fresh food control and the slide control toward the "Colder" setting for the freezer control. After each movement, allow 24 hours for the unit to adjust. If the unit is still not cold enough, repeat until desired temperature is achieved.

To adjust the temperature warmer, turn the control knob toward the "Cold" setting or lower number for the fresh food control and the slide control toward the "Cold" setting for the freezer control. After each movement, allow 24 hours for the unit to adjust. If the unit is still not warm enough, repeat until desired temperature is achieved.

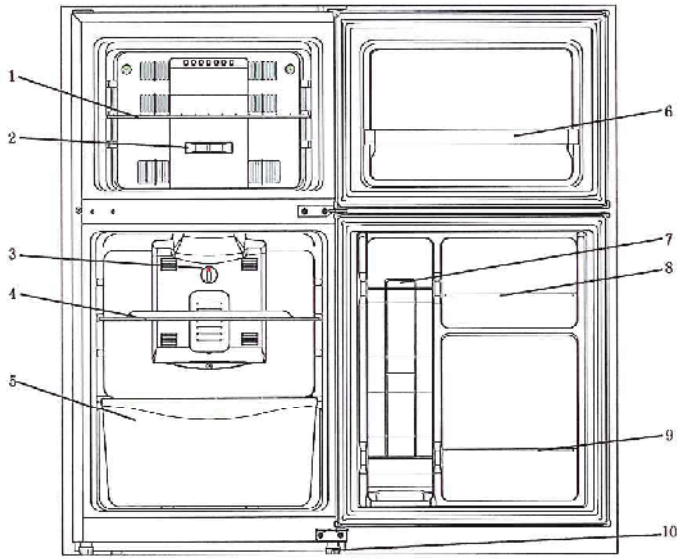


Freezer Control (some models)



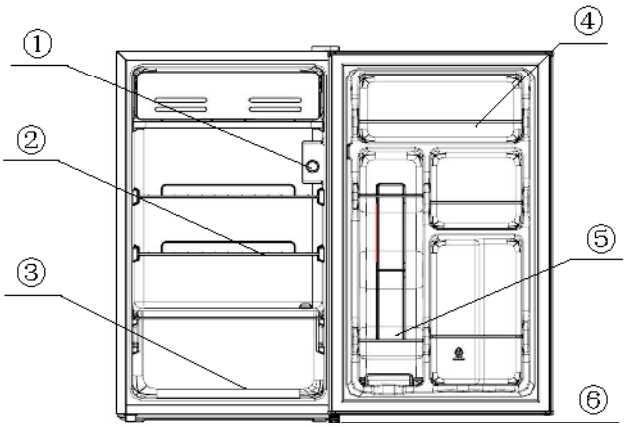
Cold Control (some models)

Double Door Model



1 Freezer compartment shelf
2 Freezer temperature control knob（some models）
3 Refrigerator temperature control knob
4 Refrigerator compartment shelf
5 Vegetable bin
6 Freezer door rail
7 Can rack
8 Bottle rack (short)
9 Bottle rack (long)
10 Adjustable feet

Single Door Model



1 Thermostat
2 Glass shelf (2)
3 Crisper
4 Door rack
5 Can rack
6 Adjustable foot

Adjustable Interior Shelves

Multi-position adjustable interior shelves can be moved to any position for larger or smaller bottles. The shipping spacers that stabilize the shelves for shipping should be removed and discarded.

Slide-Out Crisper (Some Models)

A Slide-Out Basket (some models) located at the bottom of the refrigerator, provides separate storage space for **items that are difficult to store on refrigerator shelves. To** remove the basket, pull out and lift up.

Interior Light (Some models)

The light comes on automatically when the door is opened. To replace the light bulb, turn the temperature control to OFF and unplug the electrical cord. Replace the old bulb with a bulb of the same wattage.

Cleaning the Inside

Wash inside surfaces of the refrigerator with a solution of two tablespoons of baking soda in one quart (1.136 liters) warm water. Rinse and dry. Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning in the area of the controls, or any electrical parts.

Wash the removable parts with the baking soda solution mentioned above, or mild detergent and warm water. Rinse and dry. Never use metallic scouring pads, brushes, abrasive cleaners, or alkaline solutions on any surface. Do not wash removable parts in a dishwasher.

Cleaning the Outside

Wash the cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

Vacation and Moving Tips

Vacations:

If the refrigerator will not be used for several months:

- Remove all food and unplug the power cord.
- Clean and dry the interior thoroughly.
- Leave the refrigerator door open slightly, blocking it open if necessary, to prevent odor and mold growth.

Moving: When moving the refrigerator, follow these guidelines to prevent damage:

- Disconnect the power cord plug from the wall outlet.
- Remove food and clean the refrigerator.
- Secure all loose items by taping them securely in place to prevent damage.
- In a moving vehicle, secure the refrigerator in an upright position to prevent movement. Also, protect the outside of the refrigerator with a blanket or similar item.

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

Reversing the door swing should be performed by a qualified person. Before you begin, ensure that the appliance is unplugged and empty. Adjust the two leveling legs on the front of the refrigerator to their highest level by turning counter clockwise. It is recommended that two (2) people perform this task.

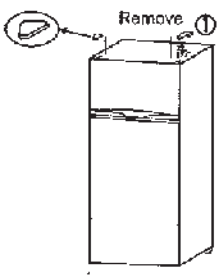
TOOLS REQUIRED

- Phillips Head Screwdriver
- Flat bladed screwdriver

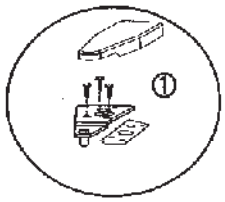
Note: To remove the door it is necessary to tilt the appliance backward.
You should rest the refrigerator against a stable, solid object and place something under the rear rollers so that it will not slip during the door reversal process.

DO NOT lay the appliance completely flat as this may damage the coolant system.

First Step

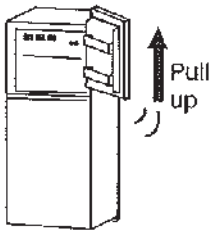


Remove the hinge cover. Unscrew and remove the hinge bracket.



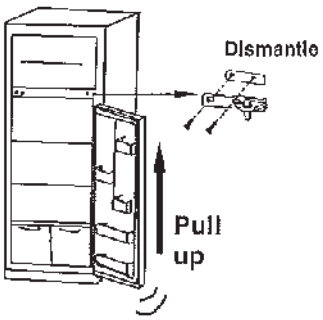
Second Step

Lift the freezer door up and away from the appliance.

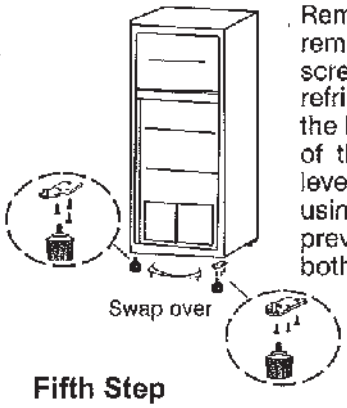


Third Step

Remove the screws from the middle hinge.
Lift the refrigerator door up and away from the appliance.

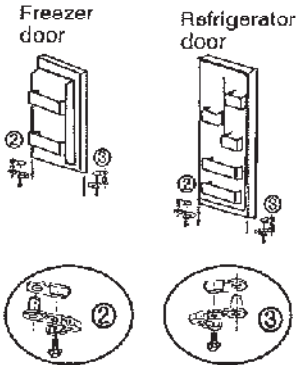


Fourth Step



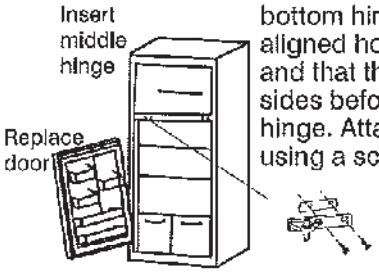
Remove the bottom hinge by removing the leveling leg and screws on the bottom of the refrigerator cabinet. To reattach the hinge on the opposite side of the cabinet, first remove the leveling leg. Reattach the hinge using the screws that were previously removed. Reattach both leveling legs.

Fifth Step



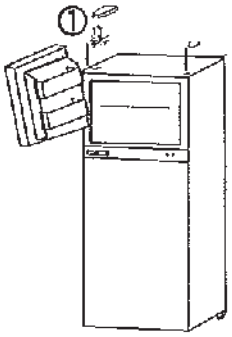
Remove the pin assembly from the bottom of the freezer and refrigerator doors. On the opposite side, attach the replacement pin assembly (located in the plastic bag with the Use and Care Manual) with a screwdriver. Note: You must re-use the screw from the pin assembly that is removed in this step when attaching the new assembly.

Sixth Step



Place the refrigerator door on the bottom hinge. Ensure the door is aligned horizontally and vertically, and that the gasket seals on all sides before attaching the middle hinge. Attach the middle hinge using a screwdriver.

Seventh Step



Place the freezer door on the middle hinge. Ensure that the door is aligned horizontally and vertically, and that the gasket seals on all sides before attaching the top hinge. Attach the top hinge and replace the hinge cover.

IMPORTANT:
Double check that both doors are aligned correctly and gaskets are sealed on all sides. If necessary, re-adjust the leveling legs.

1-800-944-9044 (United States)
1-800-265-8352 (Canada)

Visit our web site at www.frigidaire.com.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
REFRIGERATOR OPERATION		
Refrigerator does not run.	• Refrigerator is plugged into a circuit that has a ground fault interrupt. • Temperature control is in the OFF position. • Refrigerator may not be plugged in, or plug may be loose. • House fuse blown or tripped circuit breaker. • Power outage.	• Use another circuit. If you are unsure about the outlet, have it checked by a certified technician. • See **Setting the Temperature Control** section. • Ensure plug is tightly pushed into outlet. • Check/replace fuse with a 15 amp time-delay fuse. Reset circuit breaker. • Check house lights. Call local Electric Company.
Refrigerator runs too much or too long.	• Room or outside weather is hot. • Refrigerator has recently been disconnected for a period of time. • Large amounts of warm or hot food has been stored recently. • Door is opened too frequently or too long. • Refrigerator door may be slightly open. • Temperature control is set too low. • Refrigerator gasket is dirty, worn, cracked, or poorly fitted.	• It's normal for the Refrigerator to work harder under these conditions. • It takes 4 hours for the Refrigerator to cool down completely. • Warm food will cause Refrigerator to run more until the desired temperature is reached. • Warm air entering the Refrigerator causes it to run more. Open doors less often. • See **"DOOR PROBLEMS"** section. • Turn control knob to a warmer setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. • Clean or change gasket. Leaks in the door seal will cause Refrigerator to run longer in order to maintain desired temperature.
Interior Refrigerator temperature is too cold.	• Temperature control is set too low.	• Turn the control to a warmer setting. Allow several hours for the temperature to stabilize.
Interior Refrigerator temperature is too warm.	• Temperature control is set too warm. • Door is opened too frequently or too long. • Door may not be seating properly. • Large amounts of warm or hot food has been stored recently. • Refrigerator has recently been disconnected for a period of time.	• Turn control to a colder setting. Allow several hours for the temperature to stabilize. • Warm air entering the Refrigerator causes it to run more. Open doors less often. • See **"DOOR PROBLEMS"** section. • Warm food will cause Refrigerator to run more until the desired temperature is reached. • It takes 4 hours for the Refrigerator to cool down completely.
Refrigerator external surface temperature is warm.	• The external Refrigerator walls can be as much as 30°F warmer than room temperature.	• This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the Refrigerator cabinet.
SOUND AND NOISE		
Louder sound levels when Refrigerator is on.	• Modern refrigerators have increased storage capacity and more stable temperatures. They require a high efficiency compressor	• This is normal. When the surrounding noise level is low, you might hear the compressor running while it cools the interior.

BEFORE YOU CALL (continued)

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
SOUND AND NOISE (continued)		
Longer sound levels when compressor comes on.	• Refrigerator operates at higher pressures during the start of the ON cycle.	• This is normal. Sound will level off or disappear as Refrigerator continues to run.
Popping or cracking sound when compressor comes on.	• Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes.	• This is normal. Sound will level off or disappear as Refrigerator continues to run.
Boiling or gurgling sound, like water boiling.	• Refrigerant (used to cool Refrigerator) is circulating throughout the system.	• This is normal.
Vibrating or rattling noise.	• Refrigerator is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly.	• Level the unit. Refer to leveling instructions in the **"Installation"** section.
Snapping sound.	• Cold control turning the Refrigerator OFF and ON.	• This is normal.
WATER/MOISTURE/FROST INSIDE REFRIGERATOR		
Moisture forms on inside of Refrigerator walls.	• Weather is hot and humid. • Door may not be seating properly. • Door is kept open too long, or opened too frequently.	• This is normal. • See **"DOOR PROBLEMS"** section. • Open the door less often.
WATER/MOISTURE/FROST OUTSIDE REFRIGERATOR		
Moisture forms on outside of Refrigerator.	• Door may not be seating properly, causing the cold air from inside the unit to meet warm moist air from outside.	• See **"DOOR PROBLEMS"** section.
ODOR IN REFRIGERATOR		
Odors in Refrigerator.	• Interior needs to be cleaned.	• Clean interior with sponge, warm water, and baking soda.
DOOR PROBLEMS		
Door will not close.	• Refrigerator is not level. It rocks on the floor when it is moved slightly.	• This condition may force the cabinet out of square and misalign the door. Refer to "Leveling' in the **"Installation"** section.
LIGHT BULB IS NOT ON		
Light bulb is not on.	• Light bulb is burnt out. • No electric current is reaching the refrigerator.	• Follow instructions under "Interior Light" in the **"FEATURES"** section. • See **"Installation"** section.

MAJOR APPLIANCE WARRANTY

Your appliance is covered by a one year limited warranty. For one year from your original date of purchase, Electrolux will pay all costs for repairing or replacing any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Food loss due to any refrigerator or freezer failures.
6. Products used in a commercial setting.
7. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
8. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
9. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc.,which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
10. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR. ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA and Canada. In the USA, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA
1.800.944.9044
Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

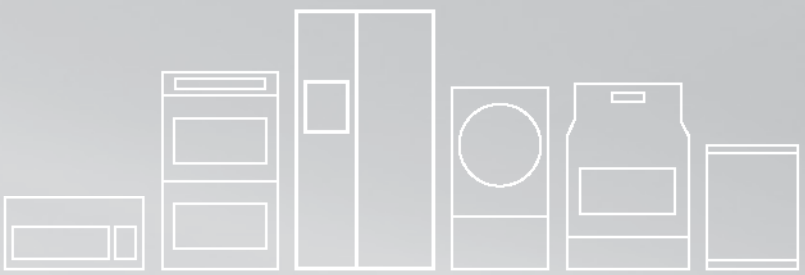
Canada
1.800.265.8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Todo acerca del

uso y cuidado

de su compacto refrigerador



ÍNDICE

Instrucciones importantes de seguridad 2
Instalación 4
Consejos para el ahorro de energía 4
Ajuste del control de temperatura 5
Características 5
Cuidado y limpieza 6
Instrucciones para invertir la puerta 7
Antes de solicitar servicio técnico 8
Garantía de los electrodomésticos grandes 10

242160501 (Febrero 2014)

www.frigidaire.com EE. UU.1-800-944-9044 www.frigidaire.ca Canadá 1-800-265-8352

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y conserve estas instrucciones

Esta guía del propietario le brinda instrucciones específicas sobre el funcionamiento de su modelo. Use su refrigerador solamente como se indica en esta guía. Estas instrucciones no tienen por objeto cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que se puedan presentar. Cuando se instale, opere o repare cualquier electrodoméstico, se debe tener cuidado y sentido común.

Anote los números de modelo y de serie

Anote los números de modelo y de serie en el espacio proporcionado a continuación. La placa de serie está ubicada en la pared superior izquierda dentro del refrigerador o en la parte posterior de la unidad.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de compra: _____

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de usar este refrigerador.

PELIGRO

PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el frigorífico. No perfore las tuberías del frigorífico.

PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Deberá repararlo únicamente personal de servicio cualificado.No perfore las tuberías del frigorífico.

ATENCIÓN

ATENCIÓN Riesgo de fuego o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Consulte el manual de reparación o la guía del usuario antes de revisar este producto. Siga todas las precauciones de seguridad.

ATENCIÓN Peligro de incencio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

ATENCIÓN Peligro de incencio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

Definiciones

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones personales leves o moderadas.

IMPORTANTE

IMPORTANTE indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con la seguridad.

ADVERTENCIA

Información eléctrica

- **El refrigerador debe enchufarse en su propio y exclusivo tomacorriente eléctrico de 115 voltios, 60 Hz, 15 Amp, CA solamente.** El cordón eléctrico está equipado con un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra para su protección contra riesgos de choque eléctrico. Debe enchufarse directamente en un tomacorriente para tres clavijas debidamente puesto a tierra. El tomacorriente debe ser instalado de acuerdo con los códigos y reglamentos locales. Consulte a un electricista calificado. Evite conectar el refrigerador a un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra (GFI). **No use un cable de extensión ni un adaptador.**
- Si se daña el cordón eléctrico, debe ser reemplazado por un técnico de servicio calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.
- Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cordón eléctrico. Siempre sujete firmemente el enchufe y tire en dirección recta hacia afuera del tomacorriente, para evitar dañar el cordón eléctrico.
- Desenchufe el refrigerador antes de la limpieza y antes de reemplazar una bombilla, para evitar sufrir un choque eléctrico.
- Una variación de voltaje de 10% o más puede afectar el rendimiento del refrigerador. Si el refrigerador funciona con energía insuficiente, se puede dañar el compresor. Este daño no está cubierto por la garantía.
- No enchufe el refrigerador a un tomacorriente controlado por un interruptor de pared o de cordón, pues el refrigerador puede apagarse accidentalmente.

ADVERTENCIA

Seguridad de los niños

- Destruya la caja de cartón, las bolsas de plástico y cualquier material de empaque exterior inmediatamente después de que el refrigerador sea desempacado. Los niños nunca deben jugar con estos artículos. Las cajas de cartón cubiertas con alfombras, sábanas, láminas de plástico o envoltura de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas y causar asfixia rápidamente.
- Retire todas las grapas de la caja de cartón. Las grapas pueden causar cortadas graves y dañar el acabado si entran en contacto con otros electrodomésticos o muebles.
- Las hieleras, refrigeradores y congeladores desechados son un atractivo peligroso para los niños.
- Retire la(s) puerta(s) de cualquier electrodoméstico que no esté en uso, incluso si se va a desechar.

ADVERTENCIA

Cómo desechar adecuadamente los refrigeradores

Riesgo de que los niños queden atrapados

Los riesgos de que los niños queden atrapados o sufran asfixia al jugar dentro de un refrigerador no son problemas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados todavía son peligrosos, aun cuando se dejen abandonados "solo por algunos días". Si se va a deshacer de su refrigerador o congelador usado, siga las instrucciones a continuación para evitar accidentes.

Recomendamos usar métodos de reciclaje y eliminación responsables. Consulte con su compañía eléctrica local o visite www.energystar.gov/recycle para obtener más información sobre cómo reciclar su refrigerador viejo.

Antes de deshacerse de su refrigerador/congelador viejo:

- Retire las puertas.
- Deje las bandejas en su lugar, de modo que los niños no puedan entrar con facilidad en este espacio interior.
- Solicite a un técnico de servicio calificado que retire el refrigerante.

INSTALACIÓN

Esta Guía de uso y cuidado le proporciona instrucciones de funcionamiento generales sobre su modelo. Use su refrigerador solamente como en ella se indica. **Antes de encender el refrigerador, siga estos importantes primeros pasos.**

Instalación

- Elija un lugar que esté cerca de un tomacorriente con conexión a tierra. No utilice un cordón de extensión ni un adaptador.
- Para un funcionamiento óptimo, instale el refrigerador en un lugar donde la temperatura ambiente no caiga por debajo de los 50°F (10°C) o exceda los 110°F (43°C).
- Deje espacio suficiente alrededor de la unidad para una circulación adecuada del aire. Deje un espacio de 4 pulgadas (100 mm) en la parte trasera y de 3 pulgadas (75 mm) en los laterales y la parte posterior del refrigerador para una circulación adecuada.

NOTA

Las paredes exteriores del refrigerador pueden calentarse a medida que el compresor trabaja para transferir el calor del interior. Pueden observarse temperaturas hasta 30°F (17°C) superiores a la temperatura ambiente. Por esta razón, es particularmente importante dejar suficiente espacio para que circule el aire alrededor del refrigerador, especialmente en climas cálidos.

Nivelación

Las cuatro esquinas inferiores del refrigerador deben estar apoyadas firmemente sobre piso estable. El piso debe ser suficientemente fuerte para sostener un refrigerador completamente cargado. NOTA: Es muy importante que su refrigerador esté nivelado para que funcione correctamente. Si no nivela el refrigerador durante su instalación, la puerta puede quedar mal alineada y no cerrar o sellar adecuadamente, lo que puede causar problemas de enfriamiento, escarcha o humedad.

Para nivelar su refrigerador:

Después de extraer todos los materiales de embalaje exterior e interior, utilice un nivel de carpintero para nivelar el refrigerador desde adelante hacia atrás. Ajuste las patas de nivelación de plástico de adelante, ½ pestillo superior, de manera que la puerta cierre fácilmente cuando se deje abierta por la mitad.

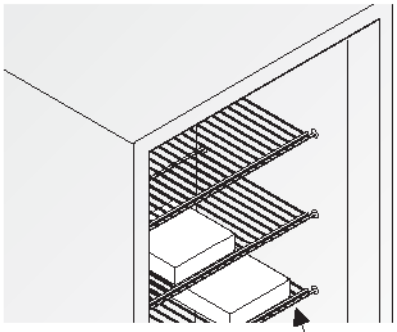
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

Limpieza

- Lave las piezas removibles del interior y exterior del refrigerador con un detergente suave y agua tibia. Séquelas. No utilice limpiadores abrasivos sobre estas superficies.
- No utilice hojas de afeitar ni otros instrumentos afilados que pueden rayar la superficie del electrodoméstico cuando retire las etiquetas adhesivas. Si queda algún residuo de pegamento de la cinta, puede eliminarlo usando una mezcla de agua tibia y detergente suave. También puede tocar el residuo con el lado adhesivo de la cinta que ya haya retirado. No retire la placa de serie.

PRECAUCIÓN

Para que la puerta cierre y selle adecuadamente, NO deje que los paquetes de comida sobresalgan del frente de las bandejas.



Frente de las bandejas

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

- Instale el refrigerador en la parte más fresca de la habitación, lejos de la luz directa del sol y de las tuberías o rejillas de la calefacción. No coloque el refrigerador cerca de los electrodomésticos que produzcan calor tales como una estufa, un horno o un lavavajillas.
- Nivele el refrigerador de manera que la puerta cierre herméticamente.
- No sobrecargue el refrigerador ni bloquee los tramos de ventilación. Si lo hace, el refrigerador funcionará por períodos más prolongados y consumirá más energía. No forre nunca las bandejas con papel de aluminio, papel de cera o toallas de papel, ya que si lo hace, interferirá con la circulación del aire frío y el funcionamiento del unidad será menos eficiente, lo cual puede provocar que los alimentos se echen a perder.
- Cubra los alimentos y seque los envases antes de colocarlos en el refrigerador. Esto reduce la acumulación de humedad dentro de la unidad.
- Organice el refrigerador a fin de reducir la apertura frecuente de la puerta. Saque tantos artículos como necesite de una sola vez y cierre la puerta tan pronto como sea posible.

Período de enfriamiento

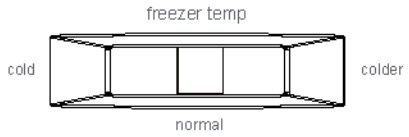
Para un almacenamiento seguro de los alimentos, espere 4 horas hasta que el refrigerador se enfríe completamente. El refrigerador funcionará de manera continua durante las primeras horas.

Control de temperatura

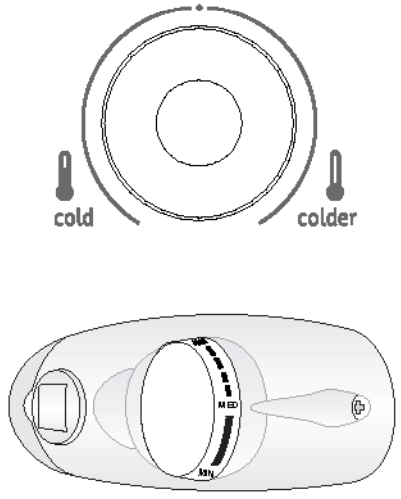
El control de temperatura se encuentra dentro del refrigerador y, en algunos modelos, dentro del congelador. La temperatura fue programada en la fábrica para ofrecer temperaturas satisfactorias para el almacenamiento de alimentos. Sin embargo, el control de temperatura es ajustable para ofrecer una mayor variedad de temperaturas para satisfacer sus necesidades personales.

Para cambiar la temperatura del refrigerador a un ajuste más frío, gire la perilla hacia el ajuste "Colder" (más frío) o a un número mayor. Para cambiar la temperatura del congelador a un ajuste más frío, deslice el control hacia el ajuste "Colder" (frío máximo) en el control del congelador. Después de cada ajuste, espere 24 horas hasta que la unidad se ajuste.

Para cambiar la temperatura del refrigerador a un ajuste más tibio, gire la perilla hacia el ajuste "Cold" (frío suave) o a un número menor. Para cambiar la temperatura del congelador a un ajuste más tibio, deslice el control hacia el ajuste "Cold" (frío) en el control del congelador. Después de cada ajuste, espere 24 horas hasta que la unidad se ajuste.

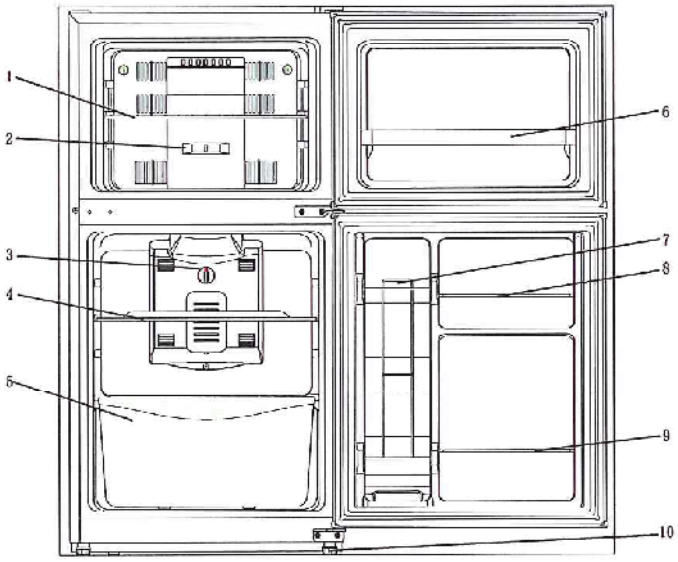


Control del congelador (algunos modelos)



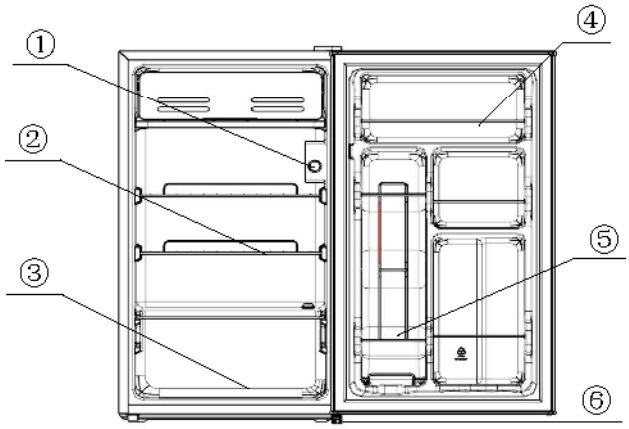
Controles de frío (algunos modelos)

Modelo de puerta doble



1. Estante del compartimiento del congelador
2. Mando regulación temperatura parte congelador (algunos modelos)
3. **Mando regulación temperatura parte frigorífico**
4. Estante del compartimiento del refrigerador
5. Cajón de las verduras
6. Carril de la puerta del congelador
7. Soporte de latas
8. Botellero (corto)
9. Botellero (largo)
10. Patas ajustables

Modelo de una sola puerta



1. Termostato
2. Estante de cristal (2)
3. Conservador de verduras
4. Estante de la puerta
5. Puede atormentar
6. Pata ajustable

Bandejas interiores ajustables

Las bandejas interiores ajustables de varias posiciones pueden moverse a cualquier posición para ajustarse a paquetes grandes o pequeños. Los espaciadores de empaque que estabilizan las bandejas durante el envío deben ser retirados y desechados.

Cajón para verduras deslizable (algunos modelos)

Una cesta deslizante (disponible en algunos modelos), ubicada en la parte inferior del refrigerador, proporciona un espacio separado para el almacenamiento de artículos que son difíciles de almacenar en las bandejas del refrigerador. Para quitar la cesta, jale hacia afuera y levántela.

Luz interior (algunos modelos)

La luz se enciende automáticamente cuando se abre la puerta. Para reemplazar la bombilla, gire el control de temperatura a la posición "OFF" (apagado) y desenchufe el cordón eléctrico. Reemplace la bombilla usada con una bombilla de la misma potencia.

Limpieza del interior

Lave las superficies interiores del refrigerador con una solución de dos cucharadas de bicarbonato de sodio en un cuarto de galón (1 litro) de agua tibia. Enjuague y seque. Extraiga el exceso de agua de la esponja o paño cuando limpie el área de los controles o cualquier pieza eléctrica.

Lave las piezas removibles usando la solución de bicarbonato de sodio mencionada anteriormente o con detergente suave y agua tibia. Enjuague y seque. Nunca use esponjas metálicas para restregar, cepillos, limpiadores abrasivos o soluciones **alcalinas en ninguna superficie. No lave ninguna pieza removible** en el lavavajillas.

Limpieza del exterior

Lave el gabinete con agua tibia y detergente líquido suave. Enjuague bien y seque con un paño suave limpio. Vuelva a colocar las piezas removibles y los alimentos en el congelador.

Sugerencias para vacaciones y mudanzas

Vacaciones:

Si no se va a utilizar el refrigerador por algunos meses:

- Retire todos los alimentos del refrigerador y desenchufe el cordón eléctrico.
- Limpie y seque el interior del refrigerador completamente.
- Deje la puerta del refrigerador levemente abierta y bloquéela, de ser necesario, para evitar la acumulación de olores y de moho.

Mudanza: Cuando mueva el refrigerador, siga las siguientes recomendaciones para evitar daños:

- Desconecte el enchufe del cordón eléctrico del tomacorriente.
- Retire los alimentos del refrigerador y límpielo.
- Asegure todos los artículos sueltos en su lugar con cinta adhesiva para evitar daños.
- En el vehículo de mudanza, asegure el refrigerador en posición vertical para evitar que se mueva. También proteja el exterior del refrigerador con una frazada u otro objeto similar.

INSTRUCCIONES PARA INVERTIR LA PUERTA

Invertir la oscilación de la puerta se debe realizar por una persona calificada. Antes de comenzar, asegúrese de que el electrodoméstico esté desenchufado y vacío. Ajuste las dos patas de nivelación en la parte delantera del refrigerador para su máximo nivel al girar hacia la izquierda. Se recomienda que dos (2) personas realicen esta tarea.

Herramientas Necesarias

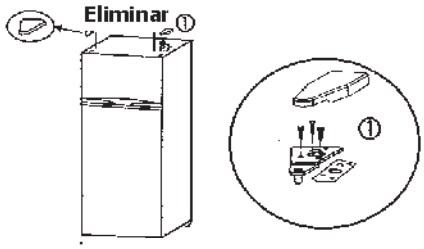
- Destornillador de cabeza Phillips
- Destornillador de cabeza plana

Nota: Para quitar la puerta, es necesario inclinar hacia atrás el electrodoméstico.

Debe apoyar el refrigerador contra un objeto sólido y estable, y colocar algo debajo de los rodillos posteriores, de manera que no se deslice durante el proceso de inversión de la puerta.

NO recueste el electrodoméstico completamente, ya que esto puede dañar el sistema de refrigeración.

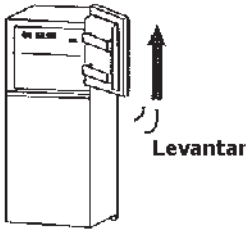
Primer paso



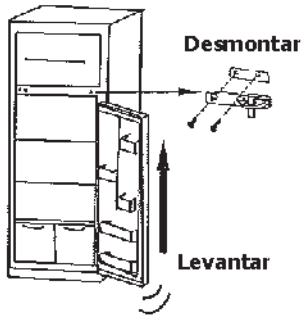
Retire la cubierta de la bisagra. Desatornille y extraiga los soportes de la bisagra.

Segundo paso

Levante la puerta del congelador y retírela del electrodoméstico.



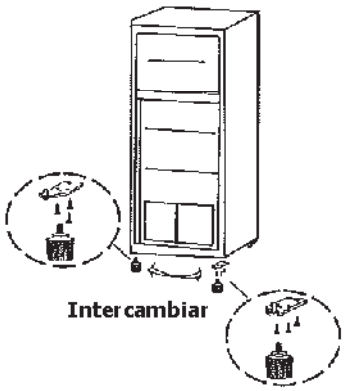
Tercer paso



Extraiga los tornillos de la bisagra media.

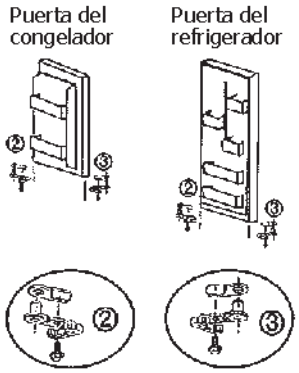
Levante la puerta del refrigerador y retírela del electrodoméstico.

Cuarto paso



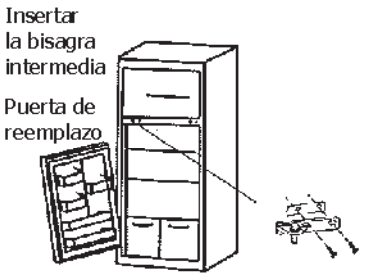
Extraiga la bisagra inferior al quitar la pata de nivelación y los tornillos en la parte inferior del armario del refrigerador. Para volver a colocar la bisagra en la parte opuesta del armario, primero quite la pata de nivelación. Vuelva a colocar la bisagra utilizando tornillos que se extrajeron anteriormente. Vuelva a colocar ambas patas de nivelación.

Quinto paso



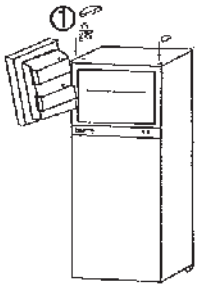
Extraiga el montaje del pasador de la parte inferior de las puertas del refrigerador y congelador. En el lado opuesto, acople el montaje del pasador de reemplazo (ubicado en la bolsa de plástico con el Manual de uso y cuidado) con un destornillador. Nota: Debe volver a utilizar el tornillo del montaje del pasador que se extrae en este paso cuando se sujeta el nuevo montaje.

Sexto paso



Coloque la puerta del refrigerador en la bisagra inferior. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente, y que la junta se selle en todos lados antes de sujetar la bisagra intermedia. Sujete la bisagra intermedia con un destornillador.

Séptimo paso



Coloque la puerta del congelador en la bisagra intermedia. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente, y que la junta se selle en todos lados antes de sujetar la bisagra superior. Sujete la bisagra superior y reemplace la cubierta de la bisagra.

IMPORTANTE:

Controle que ambas puertas estén alineadas correctamente y que las juntas estén selladas en todos lados. Si fuera necesario, vuelva a ajustar las patas de nivelación.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

1-800-944-9044 (Estados Unidos)
1-800-265-8352 (Canadá)

Visite nuestro sitio en Internet:
www.frigidaire.com.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
REFRIGERADOR OPERATION		
El refrigerador no funciona.	• El refrigerador está enchufado a un circuito de interruptor de falla de conexión a tierra. • El control de la temperatura está en la posición 'OFF' (apagado). • Es posible que el refrigerador no esté enchufado o que el enchufe esté flojo. • Se quemó un fusible de la casa o se disparó el disyuntor. • Interrupción de la energía eléctrica.	• Use otro circuito. Si no está seguro sobre el tomacorriente, hágalo revisar por un técnico certificado. • Vea la sección Ajuste del control de temperatura. • Asegúrese de que el enchufe esté firmemente colocado en el tomacorriente. • Verifique o reemplace el fusible con un fusible de acción retardada de 15 amp. Restablezca el disyuntor. • Verifique las luces del hogar. Llame a su compañía eléctrica.
El refrigerador funciona demasiado o por demasiado tiempo.	• La temperatura de la habitación o del ambiente es caliente. • El refrigerador fue desconectado recientemente por un período de tiempo. • Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. • Las puertas se abren con demasiada frecuencia o por demasiado tiempo. • La puerta del refrigerador puede estar ligeramente abierta. • El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo. • La junta del refrigerador está sucia, gastada, agrietada o mal ajustada.	• Es normal que el refrigerador funcione más bajo estas condiciones. • Toma 4 horas para que el refrigerador se enfríe completamente. • Los alimentos tibios harán que el refrigerador funcione más hasta que se alcance la temperatura deseada. • El aire caliente que entra en el refrigerador lo hace funcionar más. Abra la puerta con menor frecuencia. • Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". • Gire la perilla a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. • Limpie o cambie la junta. Los escapes en el sello de la puerta harán que el refrigerador funcione más para mantener la temperatura deseada.
La temperatura interna del refrigerador está demasiado fría.	• El control de la temperatura está en un ajuste demasiado bajo.	• Gire el control a un ajuste más tibio. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice.
La temperatura interna del refrigerador está demasiado tibia.	• El control de la temperatura está en un ajuste demasiado tibio. • La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia. • Es posible que la puerta no selle correctamente. • Se almacenaron grandes cantidades de alimentos tibios o calientes recientemente. • El refrigerador fue desconectado recientemente por un período de tiempo.	• Gire el control a un ajuste más frío. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice. • El aire caliente entra en el refrigerador cada vez que se abre la puerta. Abra la puerta con menor frecuencia. • Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". • Espere hasta que el refrigerador haya tenido la oportunidad de alcanzar la temperatura seleccionada. • El refrigerador requiere 4 horas para enfriarse completamente.
La superficie exterior del refrigerador está tibia.	• Los refrigeradores modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Es por ello que requieren un compresor de alta eficiencia.	• Esto es normal mientras el compresor funciona para transferir el calor desde el interior del gabinete del refrigerador.

ANTES DE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
SONIDOS Y RUIDOS		
Niveles de sonido más altos cuando el refrigerador está encendido.	• Los refrigeradores modernos han aumentado la capacidad de almacenamiento y la estabilidad de las temperaturas. Es por ello que requieren un compresor de alta eficiencia.	• Esto es normal. Cuando el ruido del ambiente es bajo, es posible escuchar el compresor en funcionamiento mientras enfría el interior del refrigerador.
Niveles de sonido más altos cuando se enciende el compresor.	• El refrigerador funciona a presiones mayores durante el inicio del ciclo de ENCENDIDO.	• Esto es normal.
Se escuchan ruidos de golpes o chasquidos cuando se enciende el compresor.	• Las piezas de metal se expanden y contraen al igual que en las tuberías de agua caliente.	• Esto es normal. El sonido se estabilizará o desaparecerá a medida que el refrigerador siga funcionando.
Ruido burbujeante o gorgoteante, como de agua hirviente.	• El refrigerante (usado para enfriar el refrigerador) circula a través del sistema.	• Esto es normal.
Ruido de vibración o traqueteo.	• El refrigerador no está nivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente. • El refrigerador está haciendo contacto con la pared.	• Nivele la unidad. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos. • Nivele de nuevo o mueva ligeramente el refrigerador. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos.
Chasquidos.	• El control de frío enciende y apaga el refrigerador.	• Esto es normal.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA DENTRO DEL REFRIGERADOR		
Se acumula humedad dentro de las paredes interiores del refrigerador.	• El ambiente es húmedo y caluroso. • Es posible que la puerta no selle correctamente. • La puerta se mantiene abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.	• Esto es normal. • Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA". • Abra la puerta con menor frecuencia.
AGUA/HUMEDAD/ESCARCHA EN EL EXTERIOR DEL REFRIGERADOR		
Se acumula humedad en el exterior del refrigerador.	• Es posible que la puerta no selle correctamente, lo que hace que el aire frío del unidad encuentre con el aire tibio y húmedo de la habitación.	• Vea la sección "PROBLEMAS DE LA PUERTA".
OLORES EN EL REFRIGERADOR		
Olores en el refrigerador.	• El interior del refrigerador debe ser limpiado.	• Limpie el interior con una esponja, con agua tibia y con bicarbonato de sodio.
PROBLEMAS DE LA PUERTA		
La puerta no cierra.	• El refrigerador para vinos no está nivelado. Se balancea en el piso cuando se mueve ligeramente.	• Esta condición puede hacer que el gabinete se descuadre y la puerta quede fuera de alineación. Consulte el apartado "Nivelación" en la sección Primeros pasos.
LA BOMBILLA NO SE ENCIENDE		
La bombilla no se enciende.	• Se quemó la bombilla. • No llega corriente eléctrica al refrigerador.	• Siga las instrucciones bajo "Luz interior" en la sección Características del refrigerador. • Vea la sección "FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR".

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS GRANDES

Su electrodoméstico está cubierto por una garantía limitada de un año. Durante un año a partir de la fecha original de compra, Electrolux cubrirá todos los costos de reparación o reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos cuyos números de serie originales hayan sido quitados, alterados o no puedan determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE. UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "como están" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio que no involucren un mal funcionamiento o defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso doméstico normal o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas/solicitudes de servicio técnico para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para obtener instrucciones sobre su uso.
9. Los gastos para hacer accesible el electrodoméstico a fin de repararlo, como por ejemplo la extracción de adornos, alacenas, estanterías, etc., que no formaban parte del electrodoméstico en el momento en que salió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos adicionales que incluyen, sin limitación, cualquier llamada de servicio fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, tarifas de transporte o gastos de traslado para llamadas de servicio en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitación, los armarios, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicio técnico realizado por compañías de servicio técnico no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio técnico autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios o hechos fortuitos.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA EN LA PRESENTE GARANTÍA. LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, COMO POR EJEMPLO DAÑOS A LA PROPIEDAD, NI DE GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN POSEA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

Si tiene que solicitar servicio técnico

Guarde su recibo, la boleta de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio técnico. Si se realiza un servicio, es conveniente obtener y conservar todos los recibos de dicho servicio.

El servicio realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números telefónicos que se indican abajo.

Esta garantía solo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. En los EE. UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona para que cambie ninguna de nuestras obligaciones bajo esta garantía ni tampoco agregue ninguna otra. Nuestras obligaciones de servicios y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una compañía de servicio técnico autorizado. Las especificaciones o características del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE. UU.
1.800.944.9044
Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

Canadá
1.800.265.8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canadá
L5V 3E4

FRIGIDAIRE

Tout à propos de

l'utilisation et l'entretien

de votre réfrigérateur compact

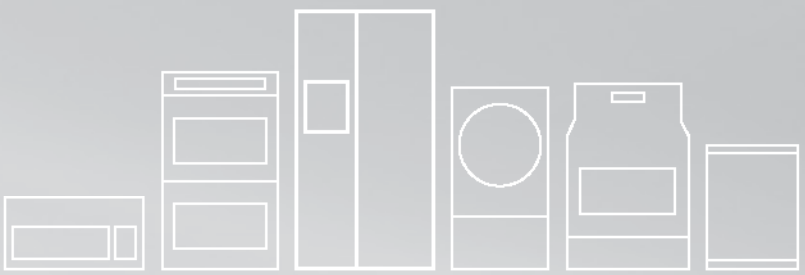


TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité importantes 2
Installation 4
Conseils pour économiser l'énergie 4
Réglage de la commande de température 5
Caractéristiques 5
Entretien et nettoyage 6
Instructions pour l'inversion de la porte 7
Avant de faire appel au service après-vente 8
Garantie sur les gros appareils électroménagers 10

242160501 (Février 2014)

www.frigidaire.com États-Unis1 800 944-9044 www.frigidaire.ca Canada 1 800 265-8352

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions **d'utilisation spécifiques à votre modèle. N'utilisez votre** refroidisseur à vin qu'en observant les instructions présentées dans ce guide. Ces instructions ne traitent pas de toutes les conditions d'utilisation et situations possibles. Il faut user de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil électroménager.

Notez les numéros de modèle et de série de votre appareil

Notez les numéros de modèle et de série dans l'espace ci-dessous. Vous trouverez la plaque signalétique au haut du mur intérieur gauche du réfrigérateur ou à l'arrière de l'appareil.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

AVERTISSEMENT

Veuillez lire ces instructions au complet avant d'utiliser le réfrigérateur.

DANGER

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforer le tube du réfrigérant.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit être réparé uniquement par du personnel de service formé. Ne pas perforer le tube du frigérant.

ATTENTION

ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation /guide d'utilisateur avant de tenter d'entretenir ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être suivies.

ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion. Disposer du bien selon les règlements fédéraux et locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.

ATTENTION Risque d'incendie ou d'explosion causé par la perforation du tube du réfrigérant. Suivre attentivement les instructions de manutention.Réfrigérant inflammable utilisé.

Définitions

Voici le symbole d'avertissement concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques de blessures potentiels. **Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin de** prévenir les blessures ou la mort.

DANGER

La mention DANGER indique un risque imminent qui causera la mort ou de graves blessures, s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse susceptible de causer des blessures mineures ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.

IMPORTANT

IMPORTANT - Cette mention précède des renseignements importants relatifs à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien. Toutefois, ceux-ci n'impliquent aucune notion de danger.

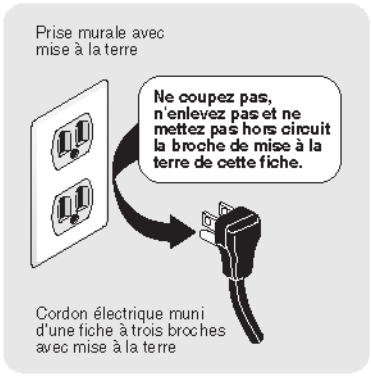
AVERTISSEMENT

Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres **vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil** ou de tout autre appareil électroménager. Lisez les étiquettes **du produit concernant les risques d'inflammabilité et autres** avertissements.

AVERTISSEMENT

Électricité

- **Le réfrigérateur doit être branché sur sa propre prise électrique (CA seulement) de 115 V, de 60 Hz et de 15 A.** Le cordon d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à la terre afin de vous protéger contre les chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement sur une prise murale à trois alvéoles correctement mise à la terre. La prise murale doit être installée selon les codes et règlements locaux. Consultez un électricien qualifié. Évitez de brancher le réfrigérateur à un circuit muni d'un disjoncteur de fuite à la terre. **N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.**
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien de service autorisé afin d'éviter tout danger.
- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon. Tenez fermement la fiche et tirez-la hors de la prise électrique en ligne droite pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.
- Afin d'éviter les chocs électriques, débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de remplacer une ampoule.
- Une tension variant de 10 % ou plus risque de nuire aux performances de votre appareil. L'utilisation du réfrigérateur sans une alimentation électrique suffisante peut endommager le compresseur. Un tel dommage n'est pas couvert par la garantie.
- Ne branchez pas le réfrigérateur sur une prise électrique commandée par un interrupteur mural ou un cordon de tirage pour éviter qu'il ne soit accidentellement éteint.



AVERTISSEMENT

Sécurité des enfants

- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage du réfrigérateur. Les enfants ne devraient jamais jouer avec ces articles. Les boîtes recouvertes de tapis, de couvertures, de feuilles de plastique et de pellicules étirables peuvent devenir étanches à l'air et rapidement provoquer la suffocation.
- Enlevez toutes les agrafes de l'emballage. Les agrafes peuvent occasionner des coupures sévères et endommager les finitions si elles entrent en contact avec d'autres électroménagers ou des meubles.
- Les glacières, les réfrigérateurs et les congélateurs jetés au rebut représentent un attrait dangereux pour les enfants.
- Enlevez la porte ou les portes de tout appareil qui n'est pas utilisé, même s'il est mis au rebut.

AVERTISSEMENT

Mise au rebut appropriée de votre réfrigérateur

Dangers d'enfermement des enfants

Les risques d'enfermement et de suffocation des enfants ne sont pas des problèmes d'une autre époque. Les réfrigérateurs abandonnés ou mis au rebut sont dangereux, même si ce n'est « que pour quelques jours ». Si vous désirez vous défaire de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions ci-dessous afin d'aider à prévenir les accidents.

Nous encourageons le recyclage des appareils ménagers ainsi que les méthodes d'élimination responsables. Vérifiez auprès de votre entreprise de recyclage ou visitez le site www.energystar.gov/recycle pour obtenir des informations sur la manière de recycler votre ancien réfrigérateur.

Avant de mettre au rebut votre vieux réfrigérateur:

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Demandez à un technicien qualifié d'enlever le réfrigérant.

INSTALLATION

Ce guide d'utilisation et d'entretien contient des instructions d'utilisation spécifiques à votre modèle. Utilisez votre réfrigérateur en suivant les instructions présentées dans ce manuel seulement. **Avant de mettre le réfrigérateur en marche, suivez ces étapes initiales importantes.**

Installation

- Placez l'appareil près d'une prise électrique mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge ni de fiche d'adaptation.
- 10° C (50° F).
- Laissez de l'espace pour que l'air puisse circuler autour de l'appareil. Laissez un dégagement de 101,6 mm (4 po) à l'arrière et 76,2 mm (3 po) sur les côtés et à l'arrière du réfrigérateur pour une bonne circulation de l'air.

REMARQUE

Les parois externes du réfrigérateur peuvent devenir chaudes lorsque le compresseur fonctionne pour transférer la chaleur présente à l'intérieur. La température des parois peut atteindre jusqu'à 15 °C (30 °F) de plus que la température ambiante. Pour cette raison, il est particulièrement important dans les climats plus chauds de laisser assez d'espace pour que l'air circule autour de votre réfrigérateur.

Mise à niveau

Les quatre coins de votre réfrigérateur doivent reposer fermement sur un plancher solide. Le plancher doit être assez solide pour supporter le poids de l'appareil une fois plein. REMARQUE :Il est très important que votre réfrigérateur soit mis à niveau pour fonctionner correctement. Si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau durant l'installation, la porte peut être désalignée et ne pas fermer correctement ou de manière hermétique, ce qui cause des problèmes de refroidissement, de givre et d'humidité.

Pour mettre votre réfrigérateur à niveau :

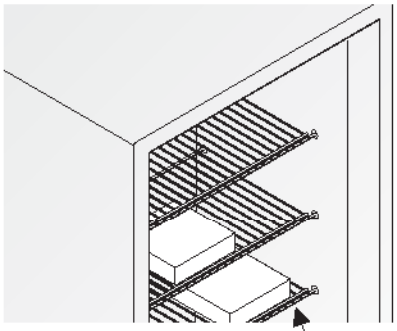
Après avoir jeté les matériaux d'emballage intérieur et extérieur, utilisez un niveau à bulle pour mettre le réfrigérateur à niveau de l'avant vers l'arrière. Ajustez le pied de mise à niveau de plastique avant, en l'ajustant plus haut d'½ bulle, pour que la porte se referme facilement quand elle est entrouverte.

Nettoyage

- Lavez toutes les pièces amovibles, l'intérieur et l'extérieur avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Séchez. N'utilisez pas de nettoyants agressifs sur ces surfaces.
- N'utilisez pas de lame de rasoir ou tout autre instrument pointu pouvant rayer la surface de l'appareil, lorsque vous enlevez les étiquettes adhésives. La colle laissée par le ruban ou les étiquettes peut être enlevée à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux ou en touchant le résidu de colle avec le côté collant du ruban déjà enlevé. N'enlevez pas la plaque signalétique.

ATTENTION

Pour que la porte ferme bien, NE LAISSEZ PAS les emballages des aliments dépasser des clayettes.



Avant de la clayette

CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

- Installez le réfrigérateur dans l'endroit le plus froid de la pièce, éloignéde la lumière du soleil et des conduits de chauffage ou bouches de chaleur. Ne le placez pas pas près d'un appareil qui produit de la chaleur comme une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle.
- Mettez le réfrigérateur à niveau pour que la porte se ferme bien.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur et ne bloquez pas les sorties d'air froid. Sinon, le réfrigérateur devra fonctionner plus longtemps et utiliser plus d'énergie. Ne recouvrez pas les clayettes de papier d'aluminium, papier ciré ou papier essuie-tout. Les revêtements entravent la circulation de l'air et réduisent l'efficacité du unité, ce qui peut être à l'origine d'aliments avariés.
- Recouvrez les aliments et essuyez les contenants avant de les placer au réfrigérateur. Ceci permet de réduire la condensation à l'intérieur de l'appareil.
- Ouvrez la porte du réfrigérateur le moins souvent possible. Prévoyez de prendre plusieurs articles en même temps et refermez la porte aussi vite que possible.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE TEMPÉRATURE

Période de refroidissement

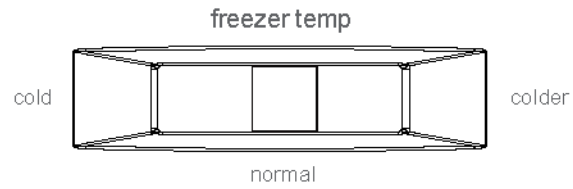
Pour permettre une conservation sûre des aliments, laissez fonctionner le réfrigérateur pendant quatre heures pour lui permettre de se refroidir complètement. Le réfrigérateur fonctionnera continuellement durant les premières heures.

Commande de température

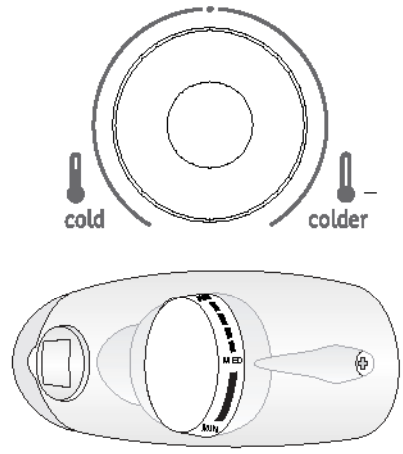
La commande de température est située à l'intérieur du réfrigérateur et à l'intérieur du compartiment congélateur de certains modèles. La température est préprogrammée à l'usine **afin d'offrir des températures satisfaisantes de conservation de la** nourriture. Cependant, la commande de température peut être ajustée pour satisfaire vos exigences personnelles.

Pour obtenir une température plus froide, tournez le bouton de commande du compartiment réfrigérateur vers le réglage « Colder » (Plus froid) ou vers le chiffre le plus haut et faites glisser la commande du compartiment congélateur vers le réglage « Colder » (Le plus froid). Après chaque réglage, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster. Si l'appareil n'est toujours pas assez froid, répétez le réglage jusqu'à ce que vous ayez atteint la température désirée.

Pour obtenir une température moins froide, tournez le bouton de commande du compartiment réfrigérateur vers le réglage « Cold » (Moins froid) ou vers le chiffre le plus bas et faites glisser la commande du compartiment congélateur vers le réglage « Cold » (Froid). Après chaque réglage, attendez 24 heures pour permettre à la température de s'ajuster. Si l'appareil est toujours trop froid, répétez le réglage jusqu'à ce que vous ayez atteint la température désirée.

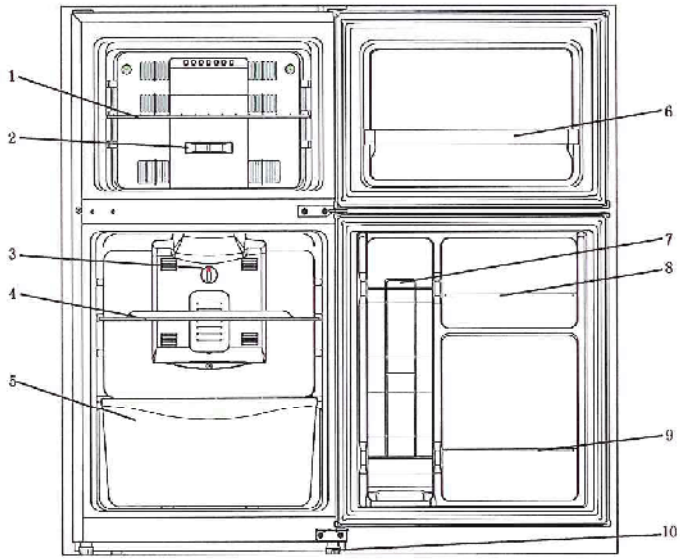


Commande du congélateur (certains modèles)



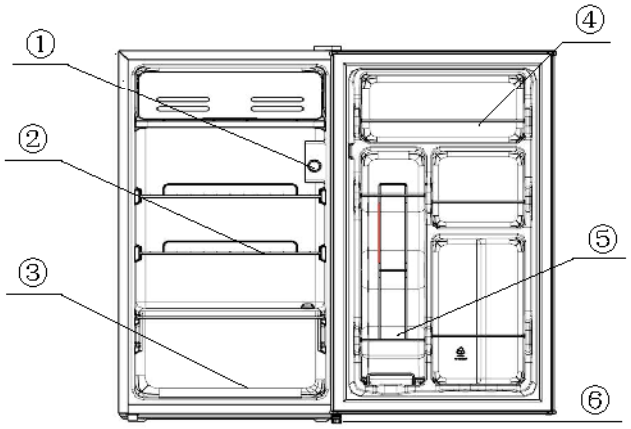
Commandes de refroidissement (certains modèles)

Modèle deux portes



1. Clayette du compartiment congélateur
2. Commande de température du congélateur (quelques modèles)
3. Commande de température du réfrigérateur
4. Clayette du compartiment réfrigérateur
5. Bac à légumes
6. Barre de la porte du congélateur
7. Support à canettes
8. Balconnet pour bouteilles (courtes)
9. Balconnet pour bouteilles (hautes)
10. Pieds réglables

Modèle une porte



1. Thermostat
2. Clayette en verre (2)
3. Bac à légumes
4. Support de porte
5. Peut étirer
6. Pieds réglables

Clayettes intérieures réglables

Les clayettes intérieures ajustables à positions multiples peuvent être ajustées selon la taille du produit utilisé. Vous devez enlever et jeter les espaceurs utilisés pour immobiliser les clayettes durant l'expédition.

Bac à légumes coulissant (certains modèles)

Un bac à légumes coulissant (certains modèles), situé au bas du réfrigérateur, fournit un espace de rangement séparé pour les **articles qu'il est difficile de ranger sur les clayettes. Pour retirer** le bac, tirez-le vers vous et soulevez-le pour le sortir.

Éclairage intérieur (certains modèles)

La lumière s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte. Pour remplacer l'ampoule, mettez la commade de température à la position OFF (Arrêt) et débranchez le cordon électrique. Remplacez la vieille ampoule par une nouvelle de même puissance.

Nettoyage de l'intérieur

Nettoyez les surfaces internes du réfrigérateur avec une solution de deux cuillères à soupe (30 mL) de bicarbonate de soude dans 1L d'eau tiède. Rincez et séchez. Essorez bien l'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer autour des commandes ou des composants électriques.

Lavez les pièces amovibles en utilisant la solution de bicarbonate de soude mentionnée ci-dessus ou un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez et séchez. N'utilisez jamais de tampons à récurer métalliques, brosses, nettoyants abrasifs ou solutions alcalines lors du nettoyage. Ne lavez aucune des pièces amovibles dans le lave-vaisselle.

Nettoyage de l'extérieur

Lavez la caisse avec de l'eau tiède et un détergent liquide doux. Rincez bien et séchez avec un chiffon propre et doux. Replacez les pièces et les aliments.

Conseils pour les vacances et les déménagements

Vacances :

Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant plusieurs mois :

- Enlevez toute la nourriture et débranchez le cordon d'alimentation.
- Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur.
- Laissez la porte du réfrigérateur entrouverte et bloquez-la en position ouverte si nécessaire, de manière à prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure.

Déménagement : Lorsque vous déplacez le réfrigérateur, **suivez ces directives afin de prévenir tout dommage :**

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Enlevez la nourriture et nettoyez le réfrigérateur.
- Fixez les pièces amovibles avec du ruban pour prévenir tout dommage.
- **Dans le véhicule de déménagement, fixez le réfrigérateur** en position verticale de manière à empêcher tout mouvement. Protégez également l'extérieur du réfrigérateur à l'aide d'une couverture ou d'un objet semblable.

INSTRUCTIONS POUR L'INVERSION DE LA PORTE

L'inversion des portes doit être effectuée par une personne qualifiée. Avant de commencer, assurez-vous de débrancher et de vider l'appareil. Ajustez les deux pieds de mise à niveau situés à l'avant du réfrigérateur à leur niveau le plus élevé en tournant vers la gauche. Il est recommandé d'être deux personnes pour effectuer cet ajustement.

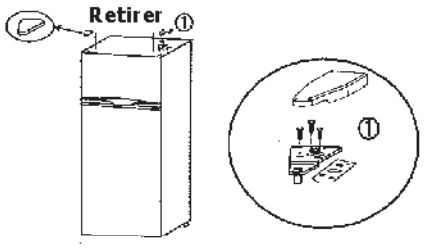
OUTILS NÉCESSAIRES

- Tournevis à tête Phillips
- Tournevis à tête plate

Remarque : Pour retirer la porte, il faut incliner l'appareil vers l'arrière.

Pendant la procédure d'inversion de la porte, il est recommandé d'appuyer le réfrigérateur contre un objet stable et solide et d'insérer un objet quelconque sous les roulettes arrière pour les empêcher de glisser.

Ne couchez PAS l'appareil complètement, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.

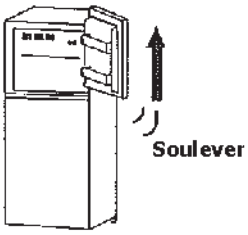


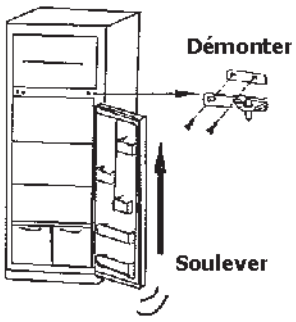
Première étape

Retirez le couvre-charnière. Dévissez et retirez la ferrure d'articulation.

Deuxième étape

Soulevez la porte du congélateur et mettez-la de côté.



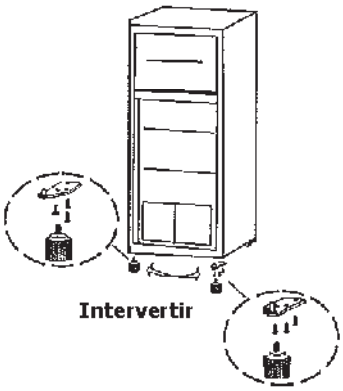


Troisième étape

Retirez les vis de la charnière centrale.

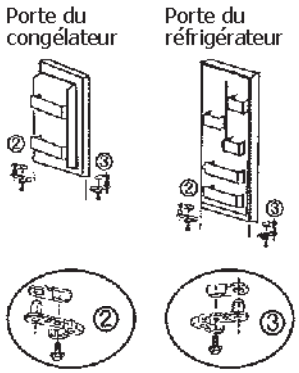
Soulevez la porte du réfrigérateur et mettez-la de côté.

Quatrième étape



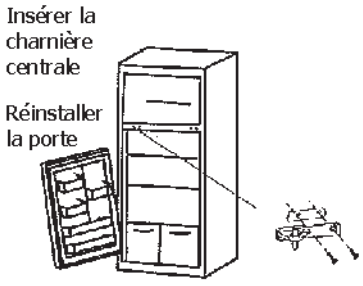
Retirez la charnière inférieure en enlevant le pied de mise à niveau et les vis situés au bas de la caisse du réfrigérateur. Pour réinstaller la charnière sur le côté opposé de la caisse, enlevez premièrement le pied de mise à niveau. Réinstallez la charnière à l'aide des vis que vous aviez enlevées. Refixez les deux pieds de mise à niveau.

Cinquième étape



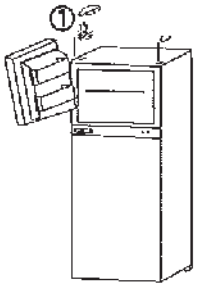
Retirez les composants de la cheville au bas des portes du congélateur et du réfrigérateur. Du côté opposé, installez les composants de la cheville de remplacement (que vous trouverez dans le sac de plastique contenant le Guide d'utilisation et d'entretien) à l'aide d'un tournevis. Remarque : À cette étape, il vous faudra réutiliser la vis qui fixait la cheville que vous avez enlevée pour installer la nouvelle cheville.

Sixième étape



Placez la porte du réfrigérateur dans la charnière inférieure. Avant de fixer la charnière centrale, assurez-vous premièrement que la porte est correctement alignée horizontalement et verticalement et que le joint d'étanchéité est bien scellé sur tous les côtés. Fixez la charnière centrale à l'aide d'un tournevis.

Septième étape



Placez la porte du réfrigérateur dans la charnière centrale. Avant de fixer la charnière supérieure, assurez-vous premièrement que la porte est correctement alignée horizontalement et verticalement et que le joint d'étanchéité est bien scellé sur tous les côtés. Fixez la charnière supérieure et remettez le couvre-charnière en place.

IMPORTANT :Vérifiez à nouveau que les deux portes sont bien alignées et que tous les joints d'étanchéité sont étanches sur tous les côtés. Au besoin, ajustez encore les pieds de mise à niveau.

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

1 800 944-9044 (États-Unis)
1 800 265-8352 (Canada)

Visitez notre site Web au **www.frigidaire.com.**

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
FONCTIONNEMENT DU REFROIDISSEUR		
Le refroidisseur ne fonctionne pas.	• Le refroidisseur est branché à un circuit avec interrupteur de défaut à la terre. • La commande de température est à la position OFF (Arrêt). • Le refroidisseur n'est pas branché ou la fiche n'est pas bien enfoncée. • Les fusibles domestiques sont grillés ou le disjoncteur du circuit est déclenché. • Panne de courant.	• Utilisez un autre circuit. Dans le doute, faites vérifier la prise par un technicien qualifié. • Reportez-vous à la section Réglage de la commande de température. • Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise. • Vérifiez/remplacez le fusible temporisé de 15 A. Réinitialisez le disjoncteur du circuit. • Vérifiez les lumières de la maison. Téléphonez à la compagnie d'électricité.
Le refroidisseur fonctionne trop souvent ou trop longtemps.	• La température de la pièce ou la température de l'extérieur est élevée. • Le refroidisseur a été récemment débranché pendant un certain temps. • Vous avez ajouté une grande quantité d'aliments chauds récemment. • Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps. • La porte du refroidisseur est restée légèrement ouverte. • La commande de température est réglée à une température trop basse. • Le joint du refroidisseur est souillé, usé, craquelé ou mal ajusté.	• Il est normal que le refroidisseur fonctionne davantage dans ces conditions. • Le refroidisseur nécessite quatre heures pour se refroidir complètement. • Les aliments chauds font fonctionner le refroidisseur davantage jusqu'à ce qu'il atteigne la température désirée. • Le refroidisseur fonctionne davantage si de l'air chaud y pénètre. Ouvrez la porte moins fréquemment. • Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. • Ajustez le bouton de commande à une température plus élevée. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise. • Nettoyez ou remplacez le joint. Un joint d'étanchéité qui fuit fait fonctionner le refroidisseur à vin plus longtemps afin de maintenir la température désirée.
La température à l'intérieur du refroidisseur est trop basse.	• La commande de température est réglée à une température trop basse.	• Ajustez la commande à une température plus élevée. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise.
La température à l'intérieur du refroidisseur est trop élevée.	• La commande de température est réglée à une température trop élevée. • La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment. • La porte ne ferme pas hermétiquement. • Vous avez ajouté une grande quantité d'aliments chauds récemment. • Le refroidisseur à vin a été récemment débranché pendant un certain temps.	• Ajustez la commande à une température plus froide. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise. • De l'air chaud pénètre dans le refroidisseur chaque fois que la porte est ouverte. Ouvrez la porte moins fréquemment. • Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. • Laissez le temps au refroidisseur d'atteindre la température désirée. • Le refroidisseur nécessite quatre heures pour se refroidir complètement.
La surface externe du refroidisseur est chaude.	• La température des parois externes du refroidisseur peut excéder la température ambiante de 15 °C (30 °F).	• C'est une situation normale lorsque le compresseur fonctionne pour évacuer la chaleur présente à l'intérieur du refroidisseur.

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
SONS ET BRUITS		
Le refroidisseur émet des sons plus puissants lorsqu'il fonctionne.	• Les refroidisseurs d'aujourd'hui offrent plus d'espace de rangement et des températures plus stables. Ils nécessitent un compresseur à haut rendement.	• Ceci est normal. Si la pièce est silencieuse, vous pouvez entendre le compresseur fonctionner lorsqu'il refroidit l'intérieur.
Lorsque le compresseur fonctionne, les bruits ont une plus longue durée.	• Le refroidisseur fonctionne à des pressions plus hautes au début du cycle de marche.	• Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le refroidisseur continuera de fonctionner.
Un bruit sec ou un craquement se fait entendre lorsque le compresseur se met en marche.	• Les pièces de métal se dilatent et se contractent, comme le font les tuyaux chauds.	• Ceci est normal. Les bruits s'atténueront ou disparaîtront à mesure que le refroidisseur continuera de fonctionner.
Il y a un bruit d'ébullition ou un gargouillement semblable à de l'eau qui bout.	• Le fluide réfrigérant (qui sert à refroidir le refroidisseur) circule dans le système.	• Ceci est normal.
On entend un son de crécelle ou de vibration.	• Le refroidisseur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement. • Le refroidisseur touche au mur.	• Mettez l'appareil à niveau. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales. • Mettez de nouveau l'appareil à niveau ou déplacez-le légèrement. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales.
Un claquement se fait entendre.	• La commande de refroidissement arrête et met en marche le refroidisseur à vin.	• Ceci est normal.
IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'INTÉRIEUR DU REFROIDISSEUR		
De l'humidité apparaît sur les parois intérieures du refroidisseur.	• La température à l'extérieur est chaude et humide. • La porte ne ferme pas hermétiquement. • La porte reste ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.	• Ceci est normal. • Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE. • Ouvrez la porte moins fréquemment.
IL Y A DE L'EAU / DE L'HUMIDITÉ / DU GIVRE À L'EXTÉRIEUR DU REFROIDISSEUR		
De l'humidité apparaît à l'extérieur du refroidisseur.	• La porte ne ferme pas hermétiquement. L'air froid de l'intérieur du unité à vin rencontre l'air chaud et humide de l'extérieur.	• Reportez-vous à la section PROBLÈMES DE PORTE.
LE REFROIDISSEUR DÉGAGE DES ODEURS		
Le réfrigérateur dégage des odeurs.	• L'intérieur doit être nettoyé.	• Nettoyez l'intérieur à l'aide d'une éponge, d'eau tiède et de bicarbonate de soude.
PROBLÈMES DE PORTE		
La porte ne se ferme pas.	• Le refroidisseur n'est pas de niveau. Il oscille sur le plancher lorsque vous le bougez légèrement.	• La caisse n'est plus à l'équerre et la porte est désalignée. Reportez-vous à la section « Mise à niveau » des Étapes initiales.
L'AMPOULE NE S'ALLUME PAS		
L'ampoule ne s'allume pas.	• L'ampoule est brûlée. • L'alimentation électrique du réfrigérateur est coupée.	• Suivez les instructions du paragraphe « Éclairage intérieur » dans la section Caractéristiques du refroidisseur à vin. • Reportez-vous à la section FONCTIONNEMENT DU REFROIDISSEUR À VIN.

GARANTIE SUR LES GROS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de matériau ou de fabrication, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte de nourriture à la suite d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou pendant un jour férié; les droits de péage; les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme une utilisation abusive ou inappropriée, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.
Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni d'y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1 800 944-9044
Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

CANADA
1 800 265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
L5V 3E4